ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



S/10007
30 November 1970
RUSSIAN

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАМБОДЖИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 25 НОЯБРЯ 1970 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства и, ссылаясь на мое письмо № 3639 от 18 ноября 1970 года (S/9984), имею честь сообщить Вам для сведения членов Совета Безопасности нижеследующее:

3 ноября 1970 года кхмерские подразделения в ходе разведывательной операции имели столкновение с вьетконговцами-северовьетнамцами (примерно 200 человек) недалеко от деревни Та Ок, примерно в 4 км к северу от Тани в Кампот. После приблизительно двадцатиминутного боя противник отступил, оставив на месте 6 убитых, 2 гранаты, 6 снарядов, 2 пары башмаков, и унес с собой несколько убитых и раненых. С камбоджийской стороны в результате этого сражения был 1 убитый и 2 раненых.

4 ноября 1970 года примерно в 12 ч. 00 м. произошло столкновение в 5 км к северо-западу от города Компонг Тхом. После пятнадцатиминутного сражения кхмерская авиация вступила в действие, чтобы преследовать вьетконговцев-северовьетнамцев, отступивших примерно в 13 ч. 00 м. На камбоджийской стороне было 2 убитых и 1 раненый.

В тот же день по двум оборонительным позициям, находящимся в 3 км к востоку от Таинг Каук в Компонг Тхом, вьетконговцы-северовьетнамцы недолго вели беспокоящий огонь.

В тот же день произошло еще одно столкновение в 12 км к юго-востоку от Таинг Каук в Компонг Тхом. После примерно двадцатиминутного сражения противник отступил, унеся с собой нескольких убитых и раненых. С кхмерской стороны было 4 раненых.

В тот же день примерно в 7 ч. 00 м. произошло еще одно столкновение примерно в 3 км к северу от Тани в Кампот. Столкновение длилось около двадцати минут.

В ночь с 4 на 5 ноября 1970 года вьетконговцы-северовьетнамцы численностью в 300 человек атаковали оборонительную позицию в Компонг Трач, в 33 км к востоку от Кампот. Вмешательство кхмерской авиации обратило противника в бегство.

В ту же ночь оборонительная позиция в Ангкор Бан, примерно в 6 км к западу от Пеам Чиканг в Компонг Чам, подверглась нападению со стороны вьетконговцев-северовьетнамцев. Вмешательство кхмерской авиации заставило противника отступить.

В ту же ночь вьетконговцы-северовьетнамцы вели беспокоящий огонь по оборонительной позиции в Прек Конг Ванн, находящейся примерно в 5 км к юго-западу от Прек Тамеак в Кандал. Отпор кхмерских защитников заставил противника прекратить огонь.

5 ноября 1970 года примерно в 19 ч. 00 м. вьетконговцы-северовьетнамцы вели беспокоящий огонь из минометов и автоматического оружия по оборонительной позиции в пагоде Компонг Тхом, провинция Компонг Тхом. В результате было 2 раненых.

В тот же день примерно в 08 ч. 45 м. произошли два столкновения в окрестностях деревни Кроч Соеуч, в 16 км к северу от Пномпеня, провинция Кандал, в результате которых неприятель оставил 3 убитых на месте и унес с собой несколько убитых и раненых. С камбоджийской стороны был 1 убитый и 4 раненых.

В тот же день примерно в 08 ч. 00 м. кхмерские подразделения, патрулировавшие местность, имели столкновение с вьетконговцами-северовьетнамцами в Прек Тамао, в 18 км к северу от Пномпеня, в результате которого неприятель оставил 3 убитых на месте и унес с собой убитых и раненых. С кхмерской стороны был 1 убитый и 3 раненых.

В тот же день примерно в 09 ч. 00 м. кхмерские подразделения в ходе операции по прочесыванию местности на государственной дороге между Сиемреап и Сиесофон имели столкновение примерно с 200 вьетконговцами-северовьетнамцами. Спорадические бои велись до 17 ч. 00 м.

В тот же день примерно в 18 ч. 00 м. оборонительная позиция в Кирифонг, примерно в 38 км к югу от города Такео, подвергалась беспокоящему огню.

6 ноября 1970 года произошло столкновение между кхмерскими подразделениями и примерно пятьюдесятью вьетконговцами-северовьетнамцами приблизительно в 14 км к северу от города Такео, в результате которого 1 неприятельский солдат был убит и противник унес с собой нескольких раненых, причем была захвачена 1 винтовка 30-МЛ, 1 винтовка А6, патроны и документы.

В тот же день произошло еще одно столкновение примерно с сотней вьетконговцев-северовьетнамцев приблизительно в 42 км к югу от города Такео. После жестокого сражения противник отступил, оставив на месте 5 убитых, 2 противотанковых пистолета-пулемета и 1 противотанковое ружье. С кхмерской стороны было 2 раненых.

В тот же день примерно в 16 ч. 15 м. вьетконговцы-северовьетнамцы вели беспокоящий огонь из 82-мм минометов по оборонительной позиции, находящейся в восточном секторе города Сиамреап. После отпора кхмерских солдат, из которых 1 был убит, противник отступил, унеся с собой убитых и раненых.

В тот же день примерно в 08 ч. 00 м. кхмерские подразделения, патрулировавшие местность, имели столкновение с вьетконговцами-северовьетнамцами в Пхум Прасат, примерно в 21 км к северо-западу от Свай-Риенг. В ходе последовавшего сражения с кхмерской стороны был 1 убитый и 5 раненых. Неприятель, вероятно, понес потери и оставил на месте 12 заступов, 3 500 патронов различного калибра и 7 гранат.

С 5 по 7 ноября 1970 года кхмерская авиация бомбардировала и обстреляла из пулеметов 14 объектов вьетконговцев-северовьетнамцев в районе Кампот. Результаты бомбардировок были удовлетворительными.

7 ноября 1970 г. примерно в 13 ч. 30 м. произошло еще одно столкновение в Прек Конг Ванн в Кандае.

В тот же день кхмерские подразделения в ходе разведывательной операции имели длившееся примерно полчаса столкновение с вьетконговцами-северовьетнамцами в Пхум Трапеанг Трач приблизительно в 28 км к западу от Пномпеня в Кандае. В результате этого столкновения неприятель оставил 4 убитых на месте и унес с собой несколько убитых и раненых. С камбоджийской стороны было 4 убитых.

В тот же день оборонительная позиция, находящаяся в 16 км к северо-востоку от Скоун в Компонг Чам, подверглась беспокоящему обстрелу из минометов со стороны вьетконговцев-северовьетнамцев.

8 ноября 1970 г. примерно в 09 ч. 30 м. произошло столкновение между кхмерскими подразделениями и вьетконговцами-северовьетнамцами в 2 км к северу от Прей Тотунг в Компонг Чам, в ходе которого были убиты 2 камбоджийских солдата.

В ночь с 8 на 9 ноября 1970 г. примерно в 20 ч. 00 м. вьетконговцы-северовьетнамцы вели беспокоящий огонь из минометов и 75-мм орудий по кхмерским позициям, находящимся примерно в 15 км к северо-востоку от Скоуна, в Компонг Чам, причем было 3 раненых.

В ту же ночь примерно в 03 ч. 00 м. вьетконговцы-северовьетнамцы решительно атаковали оборонительную позицию в Троеунг и вели беспокоящий огонь по другой позиции в Роанг Кром, находящейся примерно в 7 км к северо-востоку от города Компонг Чам. В Троеунг, не устояв перед весьма многочисленным противником, кхмерские солдаты после нескольких часов сопротивления должны были прибегнуть к тактике отступления, чтобы избежать окружения.

В ходе боев, развернувшихся в ночь с 8 на 9 ноября и после полудня 9 ноября 1970 года на аэродроме Компонг Чам, вьетконговцы-северовьетнамцы понесли тяжелые потери - 85 человек убитых, оставленных на месте, и унесли с собой около ста убитых и раненых, причем было захвачено 20 единиц оружия.

В ночь с 8 на 9 ноября 1970 г. примерно в 23 ч. 00 м. вьетконговцы-северовьетнамцы кратковременно вели беспокоящий огонь по оборонительной позиции в начальной школе в Сангхоре примерно в 4 км к северо-востоку от города Свай Риенг, причем был ранен один кхмерский солдат.

9 ноября 1970 г. кхмерские подразделения, патрулировавшие местность, имели столкновение приблизительно с шестьюдесятью вьетконговцами-северовьетнамцами в Пхум Чхоеу Теал примерно в 5 км к югу от Тани, провинция Кампот. После примерно двадцатиминутного боя противник рассеялся, оставив на месте 1 убитого, одно противотанковое ружье, одну полную патронную сумку и одну мину, и унес с собой убитых и раненых. С камбоджийской стороны был 1 раненый.

В тот же день примерно в 02 ч. 30 м. вьетконговцы-северовьетнамцы вели беспокоящий огонь из 75-мм и 122-мм орудий по оборонительным позициям на аэродроме и в университете в Компонг Чам. По предварительному подсчету камбоджийских потерь на аэродроме было 5 убитых, из которых одна женщина, и 6 раненых, в том числе 2 женщины и 1 ребенок.

В тот же день примерно в 02 ч. 00 м. произошло нападение на Скоун. Кхмерские солдаты, в числе которых в ходе нападения были ранены 3, оказали решительный отпор и заставили противника отступить, оставив на месте 15 убитых, 8 противотанковых пистолетов-пулеметов, 3 противотанковых реактивных гранатомета В-40, 5 мин калибра 60, 16 гранат и 20 взрывных шашек.

В тот же день примерно в 10 ч. 35 м. произошло легкое столкновение в окрестностях Пхум Тотуол Сбао примерно в 2 км к северу от Тонле Бет в Компонг Чам.

В ночь с 9 на 10 ноября 1970 г. около 23 ч. 00 м. и 01 ч. 15 м., соответственно, две кхмерских оборонительных позиции, одна примерно в 12 км, другая примерно в 15 км к северо-востоку от Скоун в Компонг Чам, подверглись беспокоящему огню из минометов со стороны вьетконговцев-северовьетнамцев. Был ранен один кхмерский солдат.

В ту же ночь с 18 ч. 00 м. до 05 ч. 00 м. вьетконговцы-северовьетнамцы атаковали оборонительную позицию в Кирифонг примерно в 48 км к югу от города Такао. В ходе этого нападения было ранено 7 кхмерских солдат.

10 ноября 1970 г. примерно в 04 ч. 15 м. взрывом мины, заложенной вьетконговцами-северовьетнамцами, был серьезно поврежден мост в Спеан Дек, находящийся приблизительно в 20 км к северо-востоку от парома в Прек Кдам на государственной дороге № 7, в Компонг Чам.

В ночь с 10 на 11 ноября 1970 г. примерно в 20 ч. 00 м. вьетконговцы-северовьетнамцы кратковременно вели беспокоящий огонь из тяжелого пехотного оружия по городу Компонг Чам.

11 ноября 1970 г. примерно в 14 ч. 20 м. оборонительная позиция в Кирифонг в Такао подверглась беспокоящему огню. Отпор кхмерских подразделений заставил вьетконговцев-северовьетнамцев прекратить обстрел.

В тот же день примерно в 09 ч. 30 м. вьетконговцы-северовьетнамцы выпустили 2 75-мм орудийных снаряда по городу Сиемреал, не причинив, однако, ущерба.

Прошу Вас обратить внимание членов Совета Безопасности на чрезвычайную серьезность положения, создавшегося в Камбодже вследствие постоянной оккупации кхмерской территории, сопровождающейся кровопролитными нападениями, представляющими собой характерную агрессивную войну, ведущуюся вооруженными силами вьетконговцев-северовьетнамцев против нейтральной и миролюбивой страны в явное нарушение Устава Организации Объединенных Наций, международного права и Женевских соглашений 1954 года. Эти преступные нападения полностью выявляют экспансионистские намерения вьетконговских-северовьетнамских коммунистических империалистов и являются серьезной угрозой миру и безопасности всего района Юго-Восточной Азии.

Правительство Кхмерской Республики возлагает на правительство Демократической Республики Вьетнам и на так называемое Временное революционное правительство Южного Вьетнама всю ответственность за

серьезные вытекающие из этого последствия и оставляет за собой право принять необходимые меры для защиты независимости, суверенитета, нейтралитета и территориальной целостности Камбоджи.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего сообщения в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

КХИМ ТИТ
Постоянный представитель Камбоджи